II

(Nelegislatívne akty)

MEDZINÁRODNÉ DOHODY

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2020/1704

z 23. októbra 2020

o podpise v mene Únie a predbežnom vykonávaní Dohody vo forme výmeny listov medzi Európskou úniou a Mauritánskou islamskou republikou o predĺžení platnosti protokolu, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok podľa Dohody o spolupráci v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Mauritánskou islamskou republikou a ktorého platnosť uplynie 15. novembra 2020

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 43 v spojení s článkom 218 ods. 5,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Dohoda o spolupráci v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Mauritánskou islamskou republikou ([1]) (ďalej len „dohoda“) schválená nariadením Rady (ES) č. 1801/2006 ([2]) nadobudla platnosť 8. augusta 2008.

(2) Protokol k dohode, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok podľa dohody a ktorý nadobudol platnosť v rovnaký deň na obdobie dvoch rokov, bol niekoľkokrát nahradený.

(3) Rada 8. júla 2019 poverila Komisiu začať rokovania s Mauritánskou islamskou republikou (ďalej len „Mauritánia“) s cieľom uzavrieť novú dohodu o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva a protokol implementujúci túto dohodu.

(4) Aby sa zabránilo dlhodobému prerušeniu rybolovných činností, Rada taktiež poverila Komisiu rokovať o predĺžení platného protokolu ([3]) o maximálne jeden rok, pred jeho uplynutím platnosti 15. novembra 2019 (ďalej len „protokol“). Rada 8. novembra 2019 prijala rozhodnutie (EÚ) 2019/1918 ([4]) o tomto predĺžení.

(5) V období od septembra 2019 do februára 2020 sa uskutočnili štyri kolá rokovaní s Mauritániou týkajúce sa uzavretia novej dohody a nového protokolu. Uvedené rokovania však nedospeli k žiadnym záverom.

([1]) Ú. v. EÚ L 343, 8.12.2006, s. 4.

([2]) Nariadenie Rady (ES) č. 1801/2006 z 30. novembra 2006 o uzavretí Dohody o spolupráci v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Mauritánskou islamskou republikou (Ú. v. EÚ L 343, 8.12.2006, s. 1).

([3]) Protokol, ktorým sa na obdobie štyroch rokov stanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok podľa Dohody o spolupráci v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Mauritánskou islamskou republikou (Ú. v. EÚ L 315, 1.12.2015, s. 3).

([4]) Rozhodnutie Rady (EÚ) 2019/1918 z 8. novembra 2019 o podpise v mene Európskej únie a predbežnom vykonávaní Dohody vo forme výmeny listov medzi Európskou úniou a Mauritánskou islamskou republikou o predĺžení platnosti protokolu, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok podľa Dohody o spolupráci v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Mauritánskou islamskou republikou a ktorého platnosť uplynie 15. novembra 2019. (Ú. v. EÚ L 297 I, 18.11.2019, s. 1).

(6) Napriek tomu, že platnosť protokolu bola už raz predĺžená, je zrejmé, že vzhľadom na súčasnú zdravotnú situáciu z dôvodu pandémie ochorenia COVID-19 sa rokovania týkajúce sa uzavretia novej dohody a protokolu nepodarí včas zavŕšiť, a tým sa neumožní zabrániť prerušeniu rybolovných činností. V tejto situácii preto Rada 26. júna 2020 poverila Komisiu rokovaním o novom predĺžení platnosti protokolu o maximálne jeden rok.

(7) Až do ukončenia rokovaní týkajúcich sa uzavretia novej dohody a nového protokolu dojednala Komisia v mene Únie s Mauritánskou islamskou republikou dohodu vo forme výmeny listov, ktorou sa druhýkrát predlžuje platnosť protokolu, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok podľa dohody (ďalej len „dohoda vo forme výmeny listov“), a to maximálne o jeden rok. Následne po uvedených rokovaniach bola dohoda vo forme výmeny listov 7. júla 2020 parafovaná.

(8) Cieľom dohody vo forme výmeny listov je umožniť Únii a Mauritánii naďalej spolupracovať na účely podpory politiky udržateľného rybolovu, zodpovedného využívania rybolovných zdrojov v mauritánskych vodách a umožniť plavidlám Únie vykonávať rybolovné činnosti v daných vodách.

(9) S cieľom zabezpečiť kontinuitu rybolovných činností plavidiel Únie v mauritánskych vodách je vhodné dohodu vo forme výmeny listov predbežne vykonávať od 16. novembra 2020 alebo od akéhokoľvek neskoršieho dátumu odo dňa jej podpisu v súlade s jej bodom 6.

(10) Dohoda vo forme výmeny listov by sa mala podpísať a predbežne vykonávať do ukončenia postupov potrebných na nadobudnutie jej platnosti,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Týmto sa v mene Únie schvaľuje podpis Dohody vo forme výmeny listov medzi Európskou úniou a Mauritánskou islamskou republikou o predĺžení platnosti protokolu, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok podľa Dohody o spolupráci v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Mauritánskou islamskou republikou a ktorého platnosť uplynie 15. novembra 2020, s výhradou uzavretia uvedenej dohody ([5]).

Článok 2

Týmto sa predseda Rady poveruje určiť osobu(-y) splnomocnenú(-é) podpísať dohodu vo forme výmeny listov v mene Únie.

Článok 3

Dohoda vo forme výmeny listov sa predbežne vykonáva od 16. novembra 2020 alebo od akéhokoľvek neskoršieho dátumu odo dňa jej podpisu ([6]) do ukončenia postupov potrebných na nadobudnutie jej platnosti.

Článok 4

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Luxemburgu 23. októbra 2020

Za Radu
predsedníčka
S. SCHULZE

([5]) Text dohody vo forme výmeny listov je pripojený k tomuto rozhodnutiu.
([6]) Dátum, od ktorého sa bude dohoda vo forme výmeny listov predbežne vykonávať uverejní Generálny sekretariát Rady v *Úradnom vestníku Európskej únie*.